



## PCEM2/DFGSM2 Volume horaire : 60 heures

### Modalités de contrôle des connaissances

Le niveau de langue est, entre autre, mesuré par la rapidité avec laquelle on accomplit la tâche demandée dans la langue cible.

La contrainte de temps fait donc partie de l'épreuve et les étudiants doivent s'entraîner systématiquement tout au long de l'année.

#### ◆ Semestre 1

##### ➤ **Contrôle continu (CC) par groupe de niveau**

- Vocabulaire et grammaire sur les exercices au programme de PCEM2/DFGSM2 du manuel « L'anglais pour la santé » Ellipses (30 minutes, 50 % de la note)
- Compréhension de l'oral : audio ou vidéo, avec grille de questions (30 minutes, 50 % de la note)

##### ➤ **Examen commun, 1h.** L'épreuve se compose de 2 exercices

- Résumé d'un article court à orientation médicale
- Prise de position argumentée

#### ◆ Semestre 2

##### ➤ **Contrôle continu (CC) : Mini-congrès**, 8 minutes de communication orale, 8 diapos + 2 minutes de Questions/Réponses par étudiant. Les consignes sont consultables à l'adresse <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=5>

##### ➤ **Examen commun, 1h.** L'épreuve se compose de 2 exercices

- Vocabulaire et grammaire sur les exercices au programme de PCEM2/DFGSM2 du manuel « L'anglais pour la santé » Ellipses (30 minutes, 50 % de la note)
- Prise de position argumentée sur l'un des sujets traités pendant l'année

#### ◆ Session de septembre

- **Contrôle continu** : la note de contrôle continu S1 + S2 est conservée
- **Examen : même format que l'examen du semestre 2**



## PCEM2/DFGSM2 Examen d'anglais semestre 1

### Définition de l'épreuve et attentes du jury

◆ **Durée de l'épreuve : 1h**

◆ **Deux parties :**

**1. Compréhension de l'écrit sous la forme d'un résumé structuré\*** (120 mots +/-10 %)

Attention, mettre en place une méthodologie de lecture rapide pour préparer l'épreuve car vous disposerez de peu de temps. Le niveau de langue se mesure aussi par la rapidité à accomplir une tâche dans la langue cible.

**Rappel : Résumé structuré**

– Consiste à présenter de manière structurée (du plus important au moins important = Top/Down approach) les idées contenues dans un texte, sans paraphraser, sans faire de « copié-collé ».

– Bien distinguer ce qui est informatif et ce qui est anecdotique. Ne retenir que ce qui est informatif (donc pas les noms propres, exemples, anecdotes)

– Rien ne doit être ajouté à l'article, donc ne pas introduire le résumé par une phrase comme « This article was published in... » (= commentaire), ne pas mettre de point d'exclamation (= commentaire), ne pas faire une introduction type Classe Terminale: « This text deals with... » (= commentaire)

– Rappelez-vous qu'un article est en général écrit en lien avec l'actualité, donc il peut être judicieux de commencer par là, bien que ce ne soit pas une règle absolue. Il faut évidemment adapter chaque résumé à la singularité de l'article que l'on résume.

– Registre de langue : style universitaire (= "academic"), pas de formes contractées, pas de langage familier.

**2. Expression écrite : « Essay »** (120 mots +/-10 %), voir

<http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=32>

◆ **Consulter**

➤ **“Summaries”** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=34>

➤ **“Essays”** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=32>

➤ **Annales corrigées** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=61>

◆ **Barème : seront notamment pris en compte pour chacune des parties**

➤ Respect du nombre de mots

➤ Respect du « genre »

➤ Rédaction en paragraphes clairement identifiés, avec une ligne entre 2 paragraphes

➤ Compréhension (partie 1) : respect et cohérence des idées

➤ Argumentation (partie 2) : richesse et cohérence, structuration de la démonstration

➤ Langue

▪ Correction

▪ Richesse

## PCEM2/DFGSM2 Contrôle Continu Sujets d'oral Semestre 2

**Communication : 8 minutes (8 diapos + Q/R 2 minutes)**

**Consignes et exemples :** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=5>

### 2007 – 2008

- Sports Medicine (Pr Rivière)\*
- Medicine and the arts
- Healthcare in developing countries

### 2008 – 2009

- Sports Medicine (Pr Rivière)
- Tropical diseases
- Humanitarian medicine

### 2009 – 2010

- Sports Medicine (Pr Rivière)
- Alcohol
- Nobel Prizes in medicine

### 2010 – 2011

- Sports Medicine (Pr Rivière)
- Rare, neglected diseases
- Great epidemics in History

### 2011 – 2012

- Humanitarian crises
- Forensic medicine
- Retrospective diagnosis

### \* PCEM2 Sports Medicine (Sujets proposés par M. le Pr Rivière)

- |   |   |
|---|---|
| 1- How to become a sport medicine specialist            | 7- How to increase muscle mass in sports      |
| 2- Monitoring of heart rate during physical exercise    | 8- Injuries in rugby players                  |
| 3- Asthma treatment and doping                          | 9- Creatin and increase of muscle mass        |
| 4- Stretching in sport medicine                         | 10- Hazards of a settled way of life          |
| 5- Physical activity as prevention of childhood obesity | 11- Injuries in soccer players                |
| 6- Effect of endurance training on cardiac function     | 12- Physical activity as prevention of cancer |
| 13- Physical activity for health in elderly people      |   |

## PCEM2/DFGSM2 Examen d'anglais semestre 2

### Définition de l'épreuve et attentes du jury

◆ **Durée de l'épreuve : 1h**

◆ **Deux parties :**

1. Vocabulaire et grammaire des exercices au programme DFGSM2 du manuel  
« L'anglais pour la santé » Ellipses
2. Prise de position argumentée sur un des sujets traités pendant l'année (150 à 180 mots)

◆ **Consulter**

- **“Essays”** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/docs/WritingEssays.pdf>
- **Annales corrigées** <http://www.medecine.ups-tlse.fr/anglais/index.php?pg=61>

◆ **Barème : seront notamment pris en compte**

- Respect du nombre de mots
- Respect du « genre »
- Rédaction en paragraphes clairement identifiés, avec une ligne entre 2 paragraphes
- Richesse et cohérence de l'argumentation, structuration de la démonstration
- Langue
  - Correction
  - Richesse

**“Beating Obesity is not Mission Impossible” (2:45)**

*<http://www.medscape.com/viewarticle/562962>*

1- What is preoccupying in the current evolution of obesity prevalence rates?

➤ -----  
-----

2- What is the speaker's point of view?

➤ -----  
-----

1- How many reasons does he give?

➤ -----  
-----

2- What are these reasons?

➤ -----  
➤ -----  
➤ -----

➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----

➤ -----  
➤ -----  
➤ -----

➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----

3- What is the speaker's conclusion?

➤ -----

**2007 – 2008 PCEM2 Semestre 1 CC Vocabulaire et grammaire Niveau 1**  
**30 minutes**

**1- Ecrivez les chiffres entre parenthèses en toutes lettres et en chiffres en anglais** /5

Global HIV/AIDS estimates—looking beyond the numbers 2007, Dec 01 The Lancet  
[http://multimedia.thelancet.com/rss/lancet\\_current.xml](http://multimedia.thelancet.com/rss/lancet_current.xml)

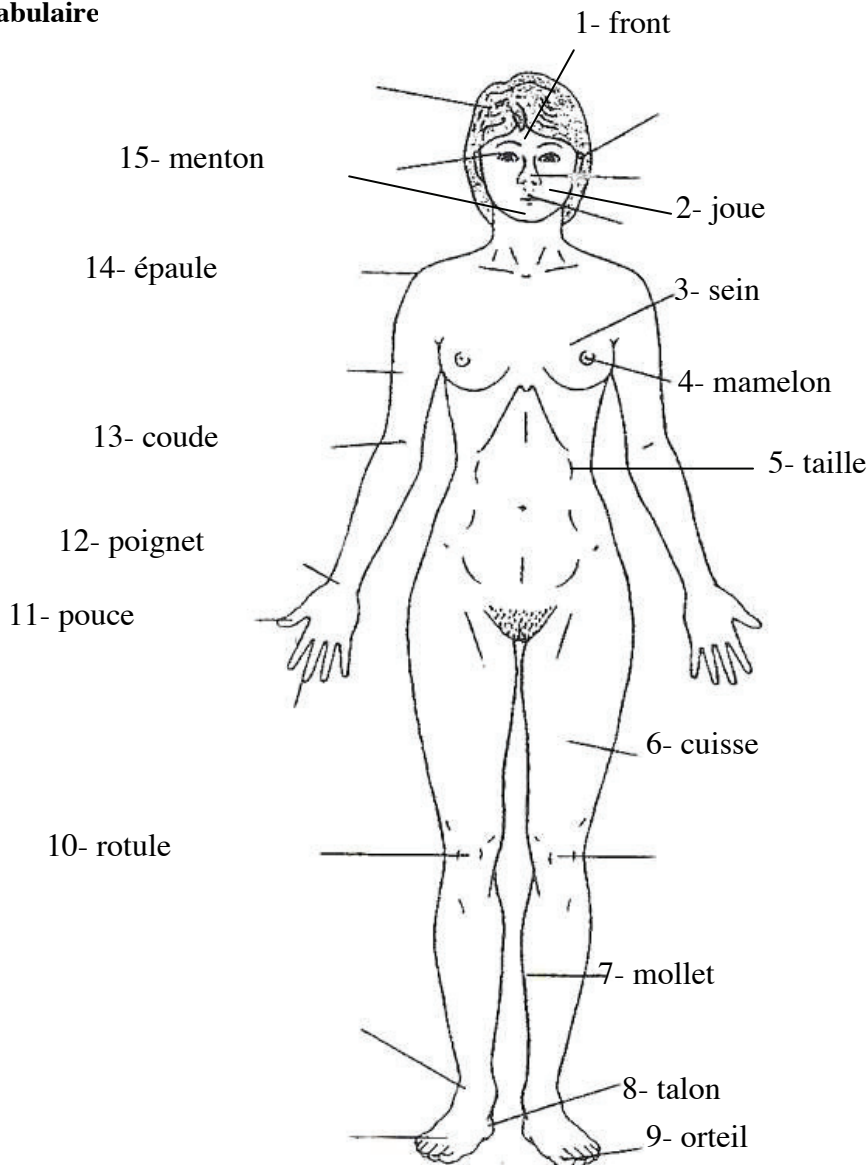
Ahead of World AIDS Day on Dec 1, UNAIDS released their annual global HIV/AIDS estimates for 2007. The new revised data show that the global HIV prevalence has levelled off and that the number of new infections has fallen from **1- (40 millions)** estimated last year to **2- (32 millions et demi)**, in **3- (2007)**.

However, with **4- (6 800)** new infections and **5- (2 500)** deaths every day, AIDS is still a leading killer globally and remains one of the primary causes of death in Africa, especially in sub-Saharan Africa.

--	--	--	--	--

**2- Vocabulaire**

/5



16- une cheville enflée	17-le motif de consultation	18- luxation de la hanche	19- poser sa candidature	20- actuellement
-------------------------	-----------------------------	---------------------------	--------------------------	------------------

**3- Turn the verbs in brackets into the correct forms**

**/5**

**A- Elizabeth Mataka: UN Special Envoy for HIV/AIDS in Africa 2007, Dec 01 The Lancet**

One Sunday morning last year, an elderly Zambian woman, four grandchildren in tow, **1- (show up)** at Elizabeth Mataka's door. “**2- (look for)** Mrs Mataka—people said she **3- (help)** me. She's the one who **4- (help)** grandmothers”, the woman said. She **5- (find)** exactly the right person. Mataka, herself a grandmother of three, **6- (head)** the Zambia National AIDS Network (ZNAN) and **7- (help)** coordinate funds flowing in from donors. And earlier this year she **8- (elevate)** to the highest levels of the global response to the pandemic. In April, 61-year-old Mataka **9- (elect)** Vice Chair of the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria. The next month, she got a surprise midnight call from New York with the news that she **10- (chose)** to replace the outgoing United Nations Special Envoy for HIV/AIDS in Africa, Canadian diplomat Stephen Lewis.

1-	3-	5-	7-	9-
2-	4-	6-	8-	10-

**B- Infectious disease surveillance update, Monday 26 November 2007**

**/5**

*[http://multimedia.thelancet.com/rss/laninf\\_current.xml](http://multimedia.thelancet.com/rss/laninf_current.xml)*

More than 450 people **1- (die)** from encephalitis this year in the Indian state of Uttar Pradesh. The worst affected regions are Gorakhpur, Khushi Nagar, and Mahrajganj. Local people first **2- (think)** the disease was Japanese encephalitis (JE), which **3- (kill)** more than 1000 people in 2005. However, only 86 of more than 2000 cases **4- (be)** so-far laboratory confirmed as **5- (cause)** by JE virus and the other cases **6- (be)** of unknown origin; ten of these patients **7- (die)**. subsequently In southeast Asia, cases of JE appear to **8- (increase)** in recent years. The fatality rate for JE **9- (be)** generally high (5–30 %) and approximately one-third of survivors **10- (have)** serious neurological sequelae.

1-	3-	5-	7-	9-
2-	4-	6-	8-	10-

**“Who Says Medical Education Hasn't Changed?” (3:00)**

*[http://www.medscape.com/viewarticle/562605\\_print](http://www.medscape.com/viewarticle/562605_print)*

- 1- What was the occasion for this interview?  
➤ -----  
➤ -----
- 2- What is the speaker's point of view?  
➤ -----  
➤ -----
- 3- What is new in the way medical students learn?  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----
- 4- What is the aim of the reforms residencies have undergone?  
➤ -----  
➤ -----
- 5- What must today's residents do?  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----
- 6- What areas are being explored?  
➤ -----  
➤ -----  
➤ -----
- 7- Why must medical education be a dynamic, evolving process?  
➤ -----  
-----  
-----